



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 27 май 2019 г.
(OR. en)

9707/19

TOUR 10
IND 186
COMPET 434

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От: Генералния секретариат на Съвета

Дата: 27 май 2019 г.

До: Делегациите

№ предх. док.: 9264/19 TOUR 9 IND 174 COMPET 399

Относно: Конкурентоспособността на туристическия сектор като двигател на устойчивия растеж, създаването на работни места и социалното сближаване в ЕС през следващото десетилетие
— Заключение на Съвета (приети на 27.5.2019 г.)

Приложено на делегациите се изпращат заключенията на Съвета относно конкурентоспособността на туристическия сектор като двигател на устойчивия растеж, създаването на работни места и социалното сближаване в ЕС през следващото десетилетие, приети от Съвета на неговото 3694-то заседание, проведено на 27 май 2019 г.

**ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА ОТНОСНО КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТТА НА
ТУРИСТИЧЕСКИЯ СЕКТОР КАТО ДВИГАТЕЛ НА УСТОЙЧИВИЯ РАСТЕЖ,
СЪЗДАВАНЕТО НА РАБОТНИ МЕСТА И СОЦИАЛНОТО СБЛИЖАВАНЕ В ЕС
ПРЕЗ СЛЕДВАЩОТО ДЕСЕТИЛЕТИЕ**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

КАТО ПРИПОМНЯ

- съобщението на Комисията „Европа — водеща световна туристическа дестинация — нова политическа рамка за европейския туризъм“ от юни 2010 г.¹ и заключенията на Съвета от октомври 2010 г. относно това съобщение²;
- съобщението на Комисията относно „Европейска стратегия за по-голям растеж и повече работни места в сектора на крайбрежния и морския туризъм“ от февруари 2014 г.³ и становището на Комитета на регионите от октомври 2014 г.⁴;
- съобщението на Комисията „За интегриран подход към културното наследство на Европа“ от юли 2014 г.⁵ и европейската рамка за действие в областта на културното наследство от декември 2018 г.⁶;
- заключенията на Съвета от декември 2014 г. относно укрепването на туризма чрез стимулиране на европейското културно, природно и морско наследство⁷;
- съобщението на Комисията „Инвестиране в интелигентна, иновационна и устойчива промишленост - Обновена стратегия на ЕС за индустриалната политика“ от септември 2017 г.⁸ и заключенията на Съвета от май 2017 г., ноември 2017 г., март 2018 г. и ноември 2018 г. относно стратегията за промишлената политика на ЕС⁹;

¹ Док. 11883/10.

² Док. 14944/10.

³ Док. 6875/14.

⁴ Док. CDR 2645/2014.

⁵ Док. 12150/14.

⁶ Док. 15343/18.

⁷ Док. 16535/14.

⁸ Док. 12202/17.

⁹ Док. 9760/17, 15223/17, 7037/18 и 14832/18.

- становището на Комитета на регионите от декември 2016 г.¹⁰;
- Програмата до 2030 г. за целите за устойчиво развитие, приета от Общото събрание на ООН, и Парижкото споразумение в рамките на Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата,

КАТО СЕ ПРИДЪРЖА КЪМ съответните области на компетентност на държавите членки и Комисията, както и към принципите на субсидиарност и пропорционалност:

1. ПОДЧЕРТАВА, че туризмът е един от ключовите сектори на европейската икономика, оказващ все по-положително въздействие върху икономическия растеж, регионалното развитие и заетостта в Европа, чийто дял от БВП на ЕС възлиза на над 10%, а от общия брой на работните места – на почти 12%¹¹; ПРИЗНАВА високата устойчивост на туристическия сектор, която допринесе съществено за възстановяването на ЕС от последната икономическа криза;
2. ПОДЧЕРТАВА, че Европейският съюз е най-посещаваната туристическа дестинация в света с общ пазарен дял от над 40%¹² за 2018 г. и 562 милиона посещения на чуждестранни туристи след деветата поредна година на устойчив растеж; ОТБЕЛЯЗВА, че най-големият дял от туристическия пазар в Европа се заема от вътрешнорегионалния и междурегионалния туризъм¹³;
3. ПОДЧЕРТАВА, че междусекторните иновации, в това число тези в туристическия сектор, като част от стратегията за интелигентно специализиране допринасят за съживяването на местните икономики и регионалното сближаване в ЕС, и че туризмът е ключов стратегически сектор с нарастващ потенциал за икономически растеж;

¹⁰ Док. NAT-VI/009.

¹¹ Парадигматични оценки на прекия и косвения принос на туризма, Световен съвет по пътувания и туризъм (World Travel & Tourism Council), 2018 г.

¹² Световна организация по туризъм към ООН, Барометър на световния туризъм (World Tourism Barometer), януари 2019 г.

¹³ Тенденции в туризма в Европейския съюз, Световна организация по туризъм към ООН, 2018 г.

4. ОТЧИТА, че туризмът допринася за укрепването на общите ни европейски ценности и ПОТВЪРЖДАВА, че туризмът трябва да се развива устойчиво чрез тясно сътрудничество между компетентните власти, за да се запази европейското културно, индустриално и природно наследство за бъдещите поколения, като се зачитат местните общности; ПОДЧЕРТАВА значимостта на сътрудничеството между туризма и културата и техния принос към икономическия растеж и заетостта;
5. ПОДЧЕРТАВА значимостта на доброто функциониране (в това число на цифровото измерение) на единния пазар, който лежи в основата на растежа на Съюза, задавайки необходимите рамкови условия, които са определящи за ползотворността и ефективността на европейския туризъм; ПОДЧЕРТАВА значимостта му за предоставянето на конкурентоспособни услуги за бъдещото развитие на туристическия сектор, особено за микро-, малките и средните предприятия (МСП); ПОДЧЕРТАВА ключовата роля на МСП, които съставляват най-голяма част от предприятията в туристическия сектор и ОТЧИТА специфичните им нужди от благоприятна бизнес среда и предвидима законодателна рамка;
6. ОТБЕЛЯЗВА възникването на нови бизнес модели в туристическия сектор и в този контекст ПОДЧЕРТАВА колко е важно предприятията, потребителите и гражданите да могат да се възползват от предлаганите възможности, като същевременно основателните безпокойства се отстраняват по подходящ начин; ПОДЧЕРТАВА необходимостта от благоприятни икономически условия за всички туристически услуги и доставчици по веригата за създаване на стойност в областта на туризма с оглед на балансираното и устойчиво развитие на туризма на единния пазар; НАСЪРЧАВА Комисията и държавите членки да изяснят приложимите към новите бизнес модели правила, включително за услугите по настаняване чрез краткосрочно отдаване под наем в ЕС, и съответно ПРИКАНВА Комисията да предприеме последващите действия, изложени в съобщението ѝ от юни 2016 г. „Европейска програма за икономиката на сътрудничеството“¹⁴;

¹⁴ Док. 9911/16.

7. ПРИЗНАВА решаващото значение на създаването на подходяща рамка и инфраструктура за насърчаване на вътрешната и външната свързаност на ЕС; ПОДЧЕРТАВА ролята на познанията и интелигентните инвестиционни модели за проправянето на път за иновациите и въвеждането на авангардни технологии в туристическия сектор; НАБЛЯГА на необходимостта от адекватно подпомагане на цифровизацията и иновациите с цел да се постигне по-конкурентоспособно и устойчиво предлагане в туристическия сектор и да се предостави на компетентните власти възможността да събират актуални и качествени статистически данни, с помощта на които да се усъвършенстват и оптимизират процесите на вземане на решения и управлението на туристическия сектор;
8. ОТБЕЛЯЗВА положителното въздействие на приложимите в сектора програми на ЕС, като например текущата програма COSME в областта на туризма и ОТЧИТА значимостта на потенциалния принос на европейските програми по многогодишната финансова рамка (МФР), без да се засягат текущите преговори по следващата МФР;
9. ПОДЧЕРТАВА ползите от търсенето и създаването на полезно взаимодействие между туризма и други сектори, като например културата и изкуството, занаятите, хранително-вкусовата индустрия, транспорта, строителството, териториалното устройство и градоустройството, ИКТ/авангардните технологии, морския сектор, селското стопанство, спорта, отдиха, образованието, здравето и благополучието;
10. ПОДЧЕРТАВА колко е важно да се попълнят пропуските в уменията и да се насърчават специалистите в туристическия бранш да се стремят към и да придобиват необходимите умения на всички нива, включително в областта на цифровите технологии, тъй като това е един от ключовите фактори за конкурентоспособността, качеството на работните места и възможностите за професионално развитие в туристическия сектор;
11. ОТБЕЛЯЗВА, че в световен план туристическият сектор на ЕС среща все повече конкуренция от трети страни, и по-конкретно от развиващи се туристически пазари с по-бърз темп на растеж, и ПОДЧЕРТАВА, че поради това държавите членки трябва да използват богатите си и многообразни културни и природни активи в комбинация с устойчиви, новаторски и висококачествени туристически услуги като основни конкурентни предимства на ЕС и неговите държави членки; също така ПРИЗНАВА, че в следващите години ще са необходими ефективни интелигентни и зелени инвестиции от държавните власти и частните инвеститори, за да се подсилят конкурентоспособността и устойчивият растеж на целия туристически сектор в ЕС;

12. В този контекст ОТЧИТА, че туристическият сектор на ЕС среща общи предизвикателства и възможности, които ще повлияят на развитието му през следващите години, като например:
- устойчивостта, в това число ефективното използване на ресурсите, кръговата икономика, сезонността и управлението и разпределението на нарастващите потоци от туристи;
 - иновациите и цифровизацията, в това число новите бизнес модели;
 - уменията, компетентностите и качеството на работните места;
13. НАСЪРЧАВА държавите членки да обърнат дължимото внимание на тези предизвикателства и възможности при разработването на стратегии за туризма на национално, регионално и местно ниво и да поощряват политики и практики, подкрепящи конкурентоспособен, устойчив, достъпен и приобщаващ туризъм, който допринася за постигането на целите на ЕС по отношение на климата и целите на Парижкото споразумение в съответствие с целите за устойчиво развитие;
14. ПРИЗОВАВА държавите членки и Комисията в съответните им сфери на компетентност:
- а) да продължават да работят заедно, по-конкретно чрез обмен на добри практики в туризма, в съответствие с член 195 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като имат предвид по-специално посочените в точка 12 по-горе предизвикателства и възможности;
 - б) да насърчават включването на туризма в стратегиите за интелигентно специализиране, когато то се основава на активите и човешките ресурси на даден регион, както и да стимулират иновационната среда и сътрудничеството между туризма и други области на политиките;
 - в) да поддържат мрежи и партньорства между частни и държавни участници, в това число неправителствени организации и социални партньори, както и между различните нива на управление, и да насърчават сътрудничеството между различните държави и региони с оглед на стимулирането на устойчиво развитие, задвижвано от туризма, основано на културните и природните ресурси на ЕС, включително на тези от градските, селските и островните райони;

- г) да насърчават общоевропейския диалог и обмен на добри практики сред държавите членки с цел разработване на иновативни подходи, включително в интелигентния туризъм, за балансирано управление на нарастващите потоци от туристи към различни европейски дестинации и да насърчават прехода на европейския туризъм от модела на количествения растеж към основан на качеството подход, който да доведе до устойчиво развитие и качествени работни места;
- д) да се заемат с укрепването на представата за Европа като изключителна туристическа дестинация, най-вече по отношение на достъпността, приобщаването, качеството на услугите и уникалния характер на регионите, включително чрез стимулиране на устойчиви туристически модели за привлекателните дестинации, защитените зони и като мярка срещу обезлюдяването, като се погрижат за това всички държави членки да могат да се възползват от тези инициативи;
- е) да се стремят към политики и действия, водещи до устойчив, безпрепятствен и интермодален транспортен достъп до и между туристическите дестинации;
- ж) да продължат стратегическата работа за секторното развитие на уменията в съответствие с Подробния план за действие за секторно сътрудничество във връзка с уменията¹⁵ в областта на туризма¹⁶, който има за цел, *inter alia*, да насърчава развитието на образованието и уменията в туристическия сектор, в това число на цифровите умения, и обмена на добри практики сред държавите членки;
- з) да работят активно с туристическия сектор и съответните заинтересовани страни, по-конкретно с МСП, за да се възползват от предоставяните от цифровата икономика възможности;
- и) да се погрижат новите инициативи на европейско и национално ниво, отнасящи се до туристическия сектор, да осигуряват добавена стойност, като създават благоприятна среда за конкурентоспособността на туристическия сектор на ЕС, като едновременно с това избягват неоправданите и непропорционални допълнителни утежнения върху предприятията, особено МСП;

¹⁵ <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1415&langId=en>

¹⁶ <https://nexttourismgeneration.eu/>

- й) да оповестяват своевременно информация за актуалното европейско законодателство, приложимо към туризма, и да поощряват общоевропейския диалог сред експертите в областта на туризма;
- к) да разгледат възможността за определяне на Европейска година на устойчивия туризъм, която може да спомогне за насърчаването на многообразието на европейския туризъм и да подобри репутацията на по-слабо известните туристически дестинации;

15. ПРИКАНВА Комисията:

- да предприеме задълбочен анализ на актуалните промени и бъдещите тенденции и влиянието им върху туристическия сектор, по-специално чрез анализ на посочените в точка 12 предизвикателства и възможности;
- в контекста на този анализ да се стремят към най-адекватните политики в областта на туризма с визия за периода до 2030 г. и с оглед да се запази позицията на ЕС на световен лидер в този сектор, като вземат предвид съобщението от 2010 г. и всички следващи от него действия, и с активното участие и приноса на държавите членки и съответните заинтересовани страни;

16. ПРИКАНВА туристическия сектор да участва активно и да работи за предприемането на тези мерки;

17. ПРИКАНВА КОМИСИЯТА редовно да информира Съвета за резултатите от тези действия и инициативи.
